Agenda enmendada de la sesión ordinaria de la Mesa Directiva
05/14/2026 - 05:30 PM
2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127
Sala de reuniones de la Mesa Directiva del Distrito Escolar

AGENDA

Código: Sesión ordinaria #28-25/26
En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, si usted necesita ayuda especial para poder participar en la sesión pública de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Oficina de la Superintendente al (408) 928-6822. Una notificación con 72 horas de anterioridad le permitirá al Distrito llevar a cabo los apoyos correspondientes.

La sesión estará disponible para ser vista por transmisión en vivo en modo seminario web de zoom y el público puede entrar a la reunión de la siguiente manera:
Ingresar a la reunión por PC, MAC, iPad o Android:

https://arusd-org.zoom.us/j/87242634162
Número del webinario: 872 4263 4162
Número para ingresar por celular:
+6699006833, 87242634162# US (San Jose)

El público también puede ver la reunión transmitida en vivo a través de:
1. Transmisión en vivo por el canal en inglés YouTube “Alum Rock TV”
https://www.youtube.com/@alumrocktv5143

RECONOCIMIENTO A LAS TIERRAS INDÍGENAS – Los miembros de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock por medio de la presente reconocen que las escuelas e instalaciones del Distrito están ubicadas en las tierras tradicionales del pueblo indígena Muwekma Ohlone, y los miembros de la Mesa Directiva reconocen además con respeto y reverencia a la tribu del pueblo indígena Muwekma Ohlone del Área de la Bahía de San Francisco por su administración de estas tierras.

Mesa Directiva del Distrito Escolar

*******LOS COMENTARIOS DEL PÚBLICO SOLAMENTE PODRÁN SER PRESENTADOS EN PERSONA: NO ESTARÁ DISPONIBLE LA FUNCIÓN PARA HACER COMENTARIOS PÚBLICOS POR ZOOM*******

1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y LLAMADO DE LISTA DE ASISTENCIA

1. APERTURA DE LA SESIÓN / LISTA DE ASISTENCIA / JURAMENTO A LA BANDERA – PRESIDENTA LINDA CHAVEZ.

2. DISCUSIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA.

   La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será considerado fuera de orden de la agenda, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o retirada del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

3. BIENVENIDA Y EXPLICACIÓN PARA LOS MIEMBROS DEL PÚBLICO.

   Cualquier persona puede hablar ante los miembros de la Mesa Directiva sobre algún punto puesto en la agenda. Las personas que quieran hablar sobre puntos específicos en la agenda tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Existe un límite de tiempo de dos (2) minutos para cada persona que quiera hablar. La Mesa Directiva tiene el derecho de limitar los comentarios públicos de cualquier punto en la agenda a un máximo de 20 minutos. Las personas que quieran hablar ante los miembros de la Mesa Directiva sobre cualquier cuestión bajo la jurisdicción del Distrito que no se encuentre en esta agenda tendrán la oportunidad de hacerlo en la sección 2 de esta agenda de acuerdo a lo indicado en la parte de abajo.

2. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

La Ley Brown de transparencia pública impide que la Mesa Directiva hable o tome alguna decisión sobre cualquier punto que no se encuentre en esta agenda publicada. Las personas que quieran hablar sobre algún punto bajo la jurisdicción de la Mesa Directiva que se encuentre en la agenda podrán hablar en la sección de comentarios públicos de la sesión. La Mesa Directiva o la Administración puede remitir cualquier petición formal por escrito al personal que sea presentada en ese momento ante la Mesa Directiva. Cada persona que quiera hablar ante la Mesa Directiva tendrá un límite de dos (2) minutos. La Mesa Directiva tiene el derecho de limitar los comentarios públicos de cualquier punto en la agenda a un máximo de veinte (20) minutos.

3. SESIÓN A PUERTA CERRADA – Después de la Sesión a Puerta Cerrada, la Mesa Directiva reanudará la Sesión Pública.

1. ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS SOBRE LOS TEMAS QUE SE DISCUTIRÁN EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno)

    1. La Mesa Directiva entrará a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 5:35 p.m. La Sesión pública se reanudará cuando concluya la Sesión a Puerta Cerrada.

2. CONFERENCIA CON NEGOCIADORES DE BIENES RAÍCES (Sección 54956.8 del Código de Gobierno) Negociadores de Agencias: Asesores de Propiedad Pública, Lisa Gillmor y Paulo Hernández, y Sandra Garcia, Superintendente Interina y Teresa DeCelles, Superintendente Auxiliar de Servicios Fiscales; Propiedades: 1300 Tallahassee Dr., San José, CA 95122-3939, 1824 Daytona Dr., San José, CA 95122-1719, 3720 East Hills Dr., San José, CA 95127-2418, 1290 Bal Harbor Dr., San José, CA 95122-1902, 277 Mahoney Dr., San José, CA 95127-547, 600 Sinclair Dr., San Jose, CA 95116. Partes negociadoras: Aún no se ha determinado. Bajo discusión/negociaciones: Precio y condiciones de pago

3. CONFERENCIA CON ABOGADO(S) – LITIGIO ANTICIPADO
   Exposición significativa a litigio de conformidad con el párrafo (2) o (3) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Cuatro (4) posibles casos; reclamo de agravio del demandante MM #25-26-008.

4. CONFERENCIA CON ABOGADO(S) – LITIGIOS EXISTENTES (Párrafo 1) de la subsección (d) de la sección 54956.9):
   (1) C.T.L. por y a través de su tutor legal ad litem, Julio Tavares contra Alum Rock Union School District, y otros, Santa Clara County Superior Court Caso Número 25CV459535; (2) *Maria Gutierrez contra Alum Rock Union Elementary School District*, Santa Clara County Superior Court Caso Número 25CV462406.

5. Empleado público/disciplina/despido/dada de baja/renuncia/no relección laboral (Secciones 54957 y 54957.1 del Código de Gobierno).

6. Nombramiento de empleados públicos/contratación (Sección del Código de Gobierno): Cargos: Superintendente, Superintendente Auxiliar de Recursos Humanos y Subdirectores de las Escuelas Adelante y Sheppard.

7. CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES -- Organización de empleados: AREA (Sindicato de Maestros de Alum Rock); Negociadores del Distrito: (1) Sandra Garcia, Superintendente Interina; (2) Cesar Torrico, Superintendente Auxiliar, Departamento de Recursos Humanos, y (3) Teresa DeCelles, Superintendente Auxiliar, Departamento de Finanzas.

8. CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES -- Organización de empleados: TEAMSTERS (Sindicato de choferes, conserjes y mantenimiento, etc.); Negociadores del Distrito: (1) Sandra Garcia, Superintendente Interina; (2) Cesar Torrico, Superintendente Auxiliar, Departamento de Recursos Humanos, y (3) Teresa DeCelles, Superintendente Auxiliar, Departamento de Finanzas.

9. CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES -- Organización de empleados: CSEA (Sindicato de Empleados Escolares Clasificados) Negociadores del Distrito: (1) Sandra Garcia, Superintendente Interina; (2) Cesar Torrico, Superintendente Auxiliar, Departamento de Recursos Humanos, y (3) Teresa DeCelles, Superintendente Auxiliar, Departamento de Finanzas.

10. CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES – Empleados afectados: administradores no representados por sindicatos, administración acreditada, administración clasificada, empleados supervisores y confidenciales: negociadores del Distrito: Presidenta de la Mesa Directiva o representante designado.

4. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA

1. Reporte de las acciones tomadas en la sesión a puerta cerrada

5. PRESENTACIÓN ESPECIAL/RECONOCIMIENTOS

1. Presentación especial de los Empleados Clasificados del 2026 del Distrito Escolar de Alum Rock.

6. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN

1. Sindicato de Teamsters (choferes, conserjes, empleados de mantenimiento, etc.).
2. Sindicato de Empleados Estatales de California (CSEA, por sus siglas en inglés).
3. Sindicato de Maestros del Distrito Escolar de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés).
4. Sindicato de Administradores o Directores Escolares (ARAA, por sus siglas en inglés).
5. Superintendente Interina.
6. Mesa Directiva

7. AUDIENCIA PÚBLICA(S) Y/O ASUNTOS ESPECIALES A TRATAR

1. AUDIENCIA PÚBLICA: Aprobar la solicitud de exención de licitaciones públicas para la Oficina de Exenciones de la Junta Estatal de Educación.

En la Resolución Núm. 15-25/26, la Mesa Directiva del Distrito había declarado los siguientes antiguos planteles escolares como terrenos excedentes con exenciones:

1. Antiguo plantel de la Escuela Primaria Sylvia Cassell, 1300 Tallahassee Dr., San José, CA 95122-3939;
2. Antiguo plantel de la Escuela Donald Meyer, 1824 Daytona Dr., San José, CA 95122-1719;
3. Antiguo plantel de la Escuela Primaria Horace Cureton, 3720 East Hills Dr., San José, CA 95127-2418;
4. Antiguo plantel de la Escuela Primaria A.J. Dorsa, 1290 Bal Harbor Dr., San José, CA 95122-1902;
5. Antiguo plantel de la Escuela Secundaria Joseph George, 277 Mahoney Dr., San José, CA 95127-3547.

El Distrito tiene la intención de presentar una solicitud ante la Junta Estatal de Educación para pedir exención de todas las secciones 17472, 17473, 17474 del Código de Educación de California (EC, siglas en inglés) y partes de las secciones 17455, 17466, 17468, 17470 y 17472. Estas disposiciones establecen un proceso de licitación pública para propiedades escolares excedentes, que exige que el Distrito especifique los términos y condiciones para la venta o arrendamiento de propiedades excedentes, y luego vender o alquilar al mejor postor. En caso de ser aprobada la exención, ello le dará permiso al Distrito de vender o alquilar las propiedades de una manera que sirva en el mejor interés de las escuelas y comunidad del Distrito mediante esta pedido de propuesta (RFP, por sus siglas en inglés) y proceso de negociación.

El lunes, 9 de marzo, el Comité 7-11 de Instalaciones Escolares tuvo una sesión pública para considerar la propuesta de la solicitud exención ante la Junta Estatal de Educación. El comité unánimemente acepto la solicitud exención ante la Junta Estatal de Educación que el Distrito no venda las propiedades excedentes y en lugar de ello que las alquile.

8. SUPERINTENDENTE/ASUNTOS A TRATAR - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

1. Presentación: Políticas y recursos sobre Inmigración.

2. Aprobar la Resolución Núm. 79-25/26 de la Academia Bilingüe Adelante.

3. Aprobar la Resolución Núm. 81-25/26 dándole instrucciones a la administración para negociar con City Peace Project y presentar un acuerdo de servicios por tres años.

9. BONOS/INSTALACIONES ESCOLARES - CONTRATOS MAYORES DE $100,000, DELIBERACIÓN Y/O ACCIÓN DE (La Mesa Directiva puede tomar acción sobre cualquier punto en esta sección, a menos que se designe solo para información)

1. Aprobar la licitación Núm. 2526-Bonos07 para la renovación de techos en la antigua Escuela Renaissance en Fischer.

El Distrito dio a conocer la licitación del Núm. 2526-Bonos07 para la renovación de techos en la antigua Escuela Renaissance en Fischer.

El Distrito recibió licitaciones confidenciales de los siguientes contratistas.

Nombres de la empresas	**Cantidades licitadas o propuestas.**
Diablo Roofing Inc. & Waterproofing	$ 995,693
Best Contracting Services $1,183,445	$1,183,445
Courtney Waterproofing, Roofing & Concrete Restoration	$1,430,022
Roofing & Solar Construction Inc. $1,705,050	$1,705,050
Stronger Building Services	$1,716,026

Después de analizar las licitaciones (ofertas) y verificar toda documentación requerida, el personal determinó que Diablo Roofing Inc. & Waterproofing presentó la oferta de menor costo y de modo responsable.

2. Aprobar la Resolución Núm. 78-25/26 en apoyo al otorgamiento de arrendamiento – propuesta de compraventa con reserva de usufructo y aprobar el acuerdo de compraventa mediante arrendamiento para
servicios de construcción en la antigua Escuela Renaissance en Fischer.

De acuerdo con la sección 17406 del Código de Educación, la Mesa Directiva del Distrito ("Mesa Directiva") ha adoptado los procedimientos y directrices requeridos ("Metodología de Mejor Valor") para evaluar las cualificaciones de los proponentes para proyectos de arrendamiento con compraventa, con el fin de garantizar que las mejores selecciones de valor por parte del Distrito se realicen de manera justa e imparcial.

El Distrito incorporó la Metodología de Mejor Valor en la Solicitud de Cualificaciones y Propuestas ("RFQ/P", por sus siglas en inglés) para los Servicios de Construcción en el antigua escuela de Renaissance en Fischer ("Proyecto"), que fue emitida y publicada el 22 de abril de 2026 y el 29 de abril de 2026. El distrito recibió las propuestas de Guerra Construction Group.

El personal del distrito revisó las propuestas presentadas en respuesta a la RFQ/P de acuerdo con la adoptada Metodología de Mejor Valor, y tomando en cuenta la competencia y profesionalidad demostradas

por los proponentes en cuanto las cualificaciones necesarias para el desempeño satisfactorio de los servicios requeridos.

Guerra Construction Group obtuvo la puntuación más alta y, por tanto, fue clasificada en primer lugar y seleccionada para iniciar negociaciones con el Distrito sobre el contrato de arrendamiento del sitio, arrendamiento de instalaciones y documentos de construcción (en conjunto, "Contrato de Arrendamiento-Compraventa") para el proyecto.

En este momento, el personal del Distrito solicita por parte de la Junta la aprobación de la Resolución Núm. 78-25/26 que apoya la concesión del acuerdo de arrendamiento- compraventa a Guerra Construction Group y la aprobación del acuerdo de arrendamiento- compraventa con Guerra Construction Group para el proyecto.

El Distrito recibió una propuesta por un importe de $6,144.447 dólares, utilizando el método de contratación de arrendamiento y compraventa.

3. Aprobar la extensión del plazo del contrato Núm. BD 269042 para servicios de arquitectura e ingeniería relacionados a la instalación de aulas portátiles permanentes de Kindergarten en la antigua Escuela Renaissance en Fischer.

El 19 de febrero de 2026, la Mesa Directiva aprobó una propuesta y un contrato con Finney Architects en el importe de $300.000 dólares para servicios de arquitectura e ingeniería relacionados con el diseño e instalación de once (11) nuevas aulas portátiles de 36 x 40 en el antiguo plantel Renaissance en Fischer. Este proyecto apoya a la ampliación del plantel escolar dando espacio adicional para las aulas que atiendan las necesidades de los alumnos de preescolar y kindergarten. Este proyecto requiere revisión y aprobación por parte de la Oficina del Arquitecto Estatal (DSA, por sus siglas en inglés).

Para cerrar completamente este proyecto, el personal solicita que el plazo del contrato se prorrogue hasta el 30 de junio, 2027. No hay costo adicional asociado a esta enmienda del contrato.

4. Aprobar la extensión del plazo del contrato Núm. BD 269038 para servicios de arquitectura e ingeniería relacionados a reemplazo del sistema de alarmas contra incendios en la Academia Ocala de STEAM.

El 29 de enero de 2026, la Mesa Directiva aprobó una propuesta y un contrato con Finney Architects en el importe de $124,020 dólares para reemplazar el sistema de alarmas contra incendios en la Academia Ocala de STEAM. El marco de trabajo incluye remover el actual sistema de alarmas contra incendios y la instalación del sistema Silent Knight de alarmas contra incendios. El proyecto requiere revisión y aprobación de la Oficina del Arquitecto Estatal (DSA, por sus siglas en inglés).

Para cerrar completamente este proyecto, el personal solicita que el plazo del contrato se prorrogue hasta el 30 de junio, 2027. No hay costo adicional asociado a esta enmienda del contrato.

5. Aprobar la extensión del plazo del contrato Núm. BD 269039 para servicios de arquitectura e ingeniería relacionados a la ampliación del estacionamiento en el antiguo plantel escolar Renaissance en Fischer.

El 19 de febrero de 2026, la Mesa Directiva aprobó una propuesta y un contrato con Finney Architects en el importe de $250,000 dólares para servicios de arquitectura e ingeniería relacionados a la ampliación del estacionamiento en la parte delantera del antiguo plantel escolar Renaissance en Fischer. El proyecto incluye el desarrollo de una nueva área de bajada en frente del edificio de la oficina administrativa, el cual conectará el actual estacionamiento. El marco de trabajo propuesto incluye la expansión del estacionamiento actual con un nuevo diseño y líneas, modernización para cumplir con los requisitos ADA (Ley de Estadounidenses con Discapacidades) de acuerdo a lo requerido y aprobado por la Oficina del Arquitecto Estatal (DSA, por sus

siglas en inglés) y en cumplimiento con el Título 5.

Sin costo adicional, Finney Architects también va diseñar una nuevo camino para ayudar a reducir la congestión vehicular y mejorar la seguridad de los estudiantes en Hopkins Drive. Este camino correrá del este hacia el área existente y se conectará con la calle Karl Street.

Para cerrar completamente este proyecto, el personal solicita que el plazo del contrato se prorrogue hasta el 30 de junio, 2027.

6. Aprobar el contrato CMAS Núm. 4-24-05-1000 con RJ Commercial Flooring Company para la compra e instalación de materiales de pisos en el antiguo plantel Renaissance en Fischer.

Según el Código de Contratos Públicos de California de 20118, toda mesa directiva de cualquier distrito escolar puede, sin anunciar ofertas, utilizar un contrato de adopción para la compra de materiales y suministros cuando se determine qué es lo mejor para el Distrito. Este proceso permite la adquisición eficiente de artículos como materiales para pisos.

El personal propone el uso del contrato adicional CMAS Núm. 4-24-05-1000 para la compra e instalación de materiales para piso de once (11) aulas portátiles y el edificio administrativo del antiguo plantel escolar de Renaissance en Fischer.

10. SERVICIOS ACADÉMICOS - DELIBERACIÓN Y/O ACCIÓN DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva puede tomar acción sobre cualquier punto en esta sección, a menos que se designe solo para información)

1. El Programa Anual #37 de Reconocimiento Estudiantil de la Alianza de Educadores Negros del Condado de Santa Clara

El personal desea celebrar y honrar a nuestros estudiantes afroamericanos y negros que fueron reconocidos en el Programa Anual #37 de Reconocimiento Estudiantil de la Alianza de Educadores Negros del Condado de Santa Clara el 26 de abril de 2026.

2 Aprobar las excursiones escolares organizadas por las escuelas.

De acuerdo a la Norma 6153 de la Mesa Directiva, las excursiones escolares que incluyen viajes fuera del condado o en las cuales es necesario viajar de noche requieren la aprobación de la Mesa Directiva. Las excursiones enlistadas en este punto están clasificadas bajo esta norma. Para estas excursiones escolares se seguirán los procedimientos administrativos correspondientes.

3 Éxito estudiantil a través de intervenciones dirigidas

Esta presentación destaca intervenciones estratégicas diseñadas para mejorar el rendimiento académico de los estudiantes, fortalecer el aprendizaje socioemocional (SEL) y aumentar la asistencia escolar constante. A través de apoyos dirigidos, prácticas basadas en datos y esfuerzos colaborativos, estas iniciativas están dirigidas a la atención integral del niño para promover éxito a largo plazo. La Mesa Directiva obtendrá información sobre el progreso actual, los principales retos y los pasos prácticos para mejorar los resultados de los estudiantes en estas áreas críticas.

11. HUMAN RESOURCES - DELIBERACIÓN Y/O ACCIÓN DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva puede tomar acción sobre cualquier punto en esta sección, a menos que se designe solo para información)

1. Aprobar la Resolución #76-25/26 Semana de los Empleados Escolares Clasificados, del 17 al 23 de mayo de 2026.

El Distrito Escolar Elemental de Alum Rock por la presente reconoce y desea honrar la contribución de los empleados escolares para educación de calidad en el estado de California y en el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock y declara la semana del 17 al 23 de mayo de 2026 como Semana de Empleados Escolares Clasificados en el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock.

2. Renuncias (solamente información).

   En conformidad con la Norma de la Mesa Directiva 4117.2 la Superintendente o persona designada ha aceptado las siguientes renuncias.

3. Aprobar la nueva descripción de trabajo: Trabajador de la bodega II

12. CONTRATOS MAYORES DE $100.000 - DISCUSIÓN Y/O ACCIÓN DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva puede tomar medidas sobre cualquier punto en esta sección, salvo que esté designado solo para información.)

1. Aprobar el contrato con Lozano Smith para el año escolar2026/2027. Este contrato asesorará en cuestiones relacionadas con la educación especial para garantizar el cumplimiento. Presentado por Educación Especial, $125.000 dólares.

   Lozano Smith asesorará en cuestiones relacionadas con la educación especial para garantizar el cumplimiento. El abogado también asesorará y ayudará al personal a desarrollar IEP legalmente defendibles alineados con la información más reciente sobre la legislación de educación especial.

2. Aprobar el contrato de Blancas Construction para el año escolar 2025/2026. Este contrato proporcionará la remodelación del edificio administrativo en el antiguo plantel escolar de Renaissance en Fischer. Presentado por M.O.T., $218.970 dólares.

   Se solicita la aprobación para la propuesta presentada por Blancas Construction, Inc. por una cantidad de $218.970 dólares para la remodelación del edificio administrativo en el antiguo plantel escolar de Renaissance en Fischer. La propuesta incluye toda la mano de obra y los materiales necesarios para completar el proyecto.

3. Aprobar el contrato con Sunbelt Staffing para el año escolar 2026/2027. Este contrato proporcionará técnicos de conducta/paraprofesionales para ayudar a maestros y estudiantes en varios planteles escolares de Alum Rock. Presentado por Educación Especial, $250.000 dólares.

   Sunbelt proporcionará técnicos de conducta/paraprofesionales para ayudar a maestros y a estudiantes en varios planteles escolares dentro de Alum Rock. Debido a la cantidad de solicitantes de paras, es necesario contratar a este proveedor para mantener la normativa.

4. Aprobar el contrato con Pine Health para el año escolar 2026/2027. Este contrato proporcionará un terapeuta licenciado para proporcionar servicios de salud mental a los estudiantes de ARUSD. Presentado por Educación Especial, $175,500.00 dólares.

   Pine Health proporcionará un terapeuta matrimonial familiar licenciado (LMFT) para proporcionar servicios de salud mental a los estudiantes de ARUSD según el IEP de los estudiantes.

5. Aprobar el contrato con Leader Services para el año escolar 2026/2027. Este contrato proporcionará servicios de reclamación para servicios relacionados con la salud específicos. Presentado por Educación Especial, $120,000.00 dólares.

   Leader Services es un proveedor de servicios que ofrece servicios de reclamación. A través del programa, los distritos escolares pueden obtener el reembolso federal de Medi-Cal para servicios relacionados con la salud específicos. Leader Services establece y mantiene procedimientos para la preparación oportuna de reclamaciones a Medi-Cal. Esto es para estudiantes de todo el distrito

13. EXTENSION DE CONTRATOS MAYORES DE $100,000, DELIBERACIÓN Y/O ACCIÓN DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva puede tomar acción sobre cualquier punto en esta sección, a menos que se designe solo para información)

1. Aprobar el contrato de servicios con Glen Price para los años fiscales 2026-2027 a 2028-2029. Esta extensión de contrato prorroga la fecha de vigencia del contrato desde el 30 de junio de 2026 hasta el 30 de junio de 2029. Presentado por: Aprendizaje Social Emocional; El contrato aprobado originalmente era de $250,000 dólares. Se espera una nueva solicitud de aumento de $650,000.00 dólares debido a la prórroga del contrato de plazo. El importe total del contrato para tres años (2026-2027, 2027-2028, 2028-2029) es de $900,000.00 dólares. El Glen Price Group proporcionará gestión integral de proyectos, desarrollo profesional y fortalecimiento de capacidades, apoyo en la mejora continua, supervisión de la implementación, monitoreo y recopilación de datos, y planificación de sostenibilidad para avanzar en la implementación de las Escuelas Comunitarias durante los años fiscales 2026-27 a 2028-29.

2. Aprobar el contrato de servicios con Think Together para el año escolar 2025/2026. Esta extensión del contrato es para atender a estudiantes adicionales. Presentado por: Servicios de Apoyo Estudiantil; El contrato aprobado original fue por un importe de $4,284,775.00 Una nueva solicitud de aumento de $639,564.73 para reflejar la ampliación del servicio. El importe total del contrato para el año escolar 2025/2026 es de $4,924,339.73 dólares.

   Aumentar la financiación por contrato en un importe de $639,564.73 dólares para un total de $4,924,339.73 dólares para reflejar la ampliación de la prestación de servicios en siete planteles escolares bajo el Programa de Oportunidades de Aprendizaje Ampliadas (ELOP, por sus siglas en ingles). Las mejoras incluyen la ampliación de la atención antes y después del horario escolar, la ampliación de las academias TK/K y la incorporación de líderes de programa para apoyar la implementación. Como resultado, la capacidad del programa aumentará en aproximadamente 500 estudiantes, mejorando el acceso a entornos de aprendizaje estructurados, oportunidades de enriquecimiento y servicios de apoyo al alumnado.

3. Aprobar el contrato de servicios con CDW Government para el año escolar 2025/2026.

   Esta prórroga del contrato cambia la fecha de inicio del proyecto del 1 de julio de 2026 al 15 de mayo de 2026. Presentado por: Apoyo Técnico de la Información; El contrato aprobado original era por un importe de $100,765.47. Una nueva solicitud de aumento de $571,004.35 dólares para reflejar los fondos de la categoría 2 de índice electrónico reembolsables al Distrito. El importe total del contrato para el año escolar 2025/2026 es de $671,769.82 dólares.

   Tras un proceso de Solicitud de Propuesta (RFP, por sus siglas en inglés) realizado conforme a las directrices de E-Rate, se recibieron y evaluaron las respuestas de cuatro proveedores. El Distrito ha decidido adjudicar el contrato para la adquisición de la infraestructura Wi-Fi de Arista a Value-Add Reseller (VAR) CDW. El costo total del proyecto, de $671,769.82 dólares, se financiará de la siguiente manera: 15% por el Distrito ($100,765.47 dólares) y el saldo restante por fondos de categoría 2 de índice electrónico ($571,004.35 dólares). Esta actualización reemplazará todo el Wi-Fi en todas las instalaciones escolares abiertas y en la oficina del distrito.

14. ASUNTOS A TRATAR/PUNTOS DE ACCIÓN/DELIBERACIÓN DE LA MESA DIRECTIVA Y/O ACCIÓN

1. Aprobación del acta de las siguientes sesiones: 17 de julio de 2025, Reunión Ordinaria de la Mesa Directiva, 31 de julio de 2025, Reunión Ordinaria de la Mesa Directiva, 28 de agosto de 2025, Reunión Ordinaria de la Mesa Directiva, 30 de agosto de 2026, Reunión Extraordinaria de la Mesa Directiva, 14 de abril de 2026, Reunión Extraordinaria de la Mesa Directiva, 16 de abril de 2026, Reunión Ordinaria de la Mesa Directiva, 21 de abril de 2026, Reunión Extraordinaria de la Mesa Directiva y 30 de abril de 2026, Reunión Extraordinaria de la Mesa Directiva.

2. Aprobación de actividades de recaudación de fondos

   El Distrito ha recibido solicitudes para recaudar fondos como está resumido en la hoja adjunta con fecha 14 de mayo, 2026.

3. Aceptación de donativos

El Distrito ha recibido donaciones tal como se resume en la hoja fechada el 14 de abril de 2026.

4. Órdenes de proveedor y nómina

Resumen de Ordenes de Proveedor y Nominas emitido durante el mes de abril del año fiscal 2025/2026.

Total de órdenes de proveedor	$14,082,124.77
Total de órdenes de nómina	$4,758,974.08
Total	$18,841,098.85

5. Notificación de aceptación de subvenciones/premios

El Distrito ha recibido subvenciones/premios resumidos en la hoja adjunta fechada el 14 de mayo de 2026.

6. Aprobar contratos/prórrogas de bonos

El Distrito ha recibido una lista resumida de fechas de contratos/prórrogas de bonos el 14 de mayo de 2026.

7. Avisos de empleo y cambios de estatus / recursos humanos

Este punto incluye recomendaciones como nuevas contrataciones, permisos de ausencia u otros cambios en el estatus del empleador.

8. Aprobar los Memorandos de Entendimiento
El Distrito ha recibido el(los) siguiente(s) Memorando(s) de Entendimiento(s) resumidos en la(s) hoja(s) fechada(s) del 14 de mayo, 2026.

ESCUELA/DEPARTAMENTO	FECHA DE SERVICIO	NOMBRE DEL CONSULTOR	COSTO	PROPÓSITO
Recursos Humanos Cesar Torrico	15 de mayo, 2026 a 13 de mayo, 2029	CalState TEACH	Sin costo	El memorando de entendimiento del programa de California State University, CalStateTEACH y el acuerdo para el empleo de estudiantes universitarios que posean una credencial de becario. Fondos: Sin costo
Recursos Humanos Cesar Torrico	15 de mayo, 2026 a 13 de mayo, 2029	CalState TEACH	Sin costo	El memorando de entendimiento del programa CalState TEACH de California State University y el acuerdo para proporcionar ubicar maestros que son estudiantes a estudiantes universitarios. Fondos: Sin costo
Purchasing Minh Tang	1 de julio, 2026-30 de junio, 2027	Santa Clara County Office of Education - Walden West	Maestro - $550.00-900.00 por estudiante, maestro o asistente	SCCOE ofrecerá educación al aire libre a cualquier plantel escolar de ARUSD que desee participar en el programa de ciencias al aire libre de Walden West. Fondo: General o Restringido
Social Emotional Learning Kristin Burt	15 de mayo, 2026-30 de junio, 2027	Department of Health Care Services (DUA)	Sin costo	Este acuerdo de uso de datos tripartidista establece los términos bajo los cuales el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock, Carelon Behavioral Health, Inc. y el contratista del distrito, Leader Services, intercambian y utilizan de forma segura los datos de CYBHI para apoyar la facturación, el reembolso y la administración del programa. Fondos: Sin costo
Social Emotional Learning Kristin Burt	23 de mayo, 2025-30 de junio, 2026	Santa Clara County Office of Education (CYBHI)	Sin costo	Extensión del plazo del contrato: Prórroga sin costo para revisar la fecha de finalización del MOU del 30 de junio de 2026 al 30 de junio de 2027 con el fin de continuar los servicios durante el año escolar 2026-2027.

				Fondo: Sin costo
Social Emotional Learning Kristin Burt	15 de mayo, 2026-30 de junio, 2027	Department of Health Care Services (PPA)	Sin costo	Este memorando formaliza la colaboración entre ARUSD y DHCS para participar en el programa de tarifas de CYBHI, lo que permite al distrito proporcionar y buscar el reembolso de servicios elegibles de salud conductual escolar. Fondo: Sin costo
Servicios de Apoyo Estudiantil Dra. Kiela Jimenez	15 de mayo, 2026-31 de agosto, 2027	Carnegie Mellon University	Sin costo	Carnegie Mellon University colaborará con el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock para ofrecer tutoría virtual de matemáticas gratuita a través del programa PLUS, apoyando al mismo tiempo la investigación sobre los resultados de aprendizaje de los estudiantes. Fondo: Sin costo
Superintendent's Office Sandra Garcia	1 de julio,2026- 30 de junio, 2027	Santa Clara County Office of Education (Valley Water)	Sin costo - Maestro	Santa Clara Valley Water ofrecerán presentaciones educativas a todos los planteles escolares del ARUSD para participar. Fondo: Sin costo

9. Aprobar contratos para empresas u organizaciones de servicios profesionales
Los siguientes contratos de servicios profesionales se presentan a la Mesa Directiva para su revisión y aprobación.

ESCUELA/DEPARTAMENTO	FECHA DE SERVICIO	NOMBRE DEL CONSULTOR	COSTO	PROPÓSITO
Escuela Secundaria Sheppard Dough Kleinhenz	15 de mayo, 2026-1 de junio, 2026	Gaesatae et Legio Roma	$1,000.00	Ofrecer una presentación romana de la vida del gladiador tardío de la Edad de Hierro para inspirar a todos los estudiantes de la escuela secundaria Sheppard. Montaje completo de un campamento romano completo que ofrece estaciones de aprendizaje sobre la gente de finales de la Edad de Hierro y una presentación de gladiadores centrada en los estudiantes. Fondos: Restringido
Escuela Secundaria Sheppard Dough Kleinhenz	29 de mayo, 2026-15 de junio,2026	Paul J. Gonzalez	$1,300.00	El Sr. Gonzalez diseñará y entregará una reimaginación moderna y versátil del actual sello/logotipo de la Escuela Secundaria Sheppard. El diseño actualizado realzará la identidad visual de la escuela al tiempo que refleja una comunidad inclusiva que prioriza el bienestar y la pertenencia Fondo: Restringido
Academic Services Yeny Rosales- Aleman	29 de agosto, 2025-30 de junio, 2026	Komir Minds, LLC	$12,000	Prórroga de contrato: CO 268158, aprobada por la Mesa Directiva el 28 de agosto de 2025. Cantidad del contrato original: $54,000 dólares. Nuevo contrato: $66,000 dólares. Un aumento de $12,000 dólares es para el desarrollo de estudiantes de inglés según la propuesta. Fondos: Restringido
Academic Services Yeny Rosales- Aleman	15 de mayo, 2026-30 de junio, 2026	Association of Two Way & Dual Language Education – ATDLE	$15,650.00	ATDLE se asociará con el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock para apoyar la exitosa alineación y lanzamiento de un programa unificado de inmersión bilingüe TK–8, al tiempo que Adelante y Adelante 2 se consolidan. Fondo: General
Servicios de Nutrición Infantil Denisse Mendez	15 de mayo, 2026-31 de diciembre, 2027	Smiling Roots	$20,000.00	Gracias a la financiación de la subvención Farm to School, Smiling Roots ofrecerá servicios profesionales de jardinería para el huerto escolar de Ocala. Fondos: Restringido
Aprendizaje Temprano Dra. Dianna Ballesteros	15 de mayo, 2026-30d de junio, 2026	Kidango, Inc.	$32,594.11	Kidango planea aumentar el número de maestros altamente cualificados y las competencias para el Programa Estatal de Preescolares de California (CSPP, por sus siglas

				en inglés) reclutando y desarrollando maestros de CCSPP, TK y K. Kidango abordará las necesidades de desarrollo profesional de sus maestros del CSPP. Estos servicios se proporcionarán mediante la subvención para el Desarrollo de Maestros de Educación Temprana (EETD). Fondos: Restringido
Aprendizaje Temprano Dra. Dianna Ballesteros	17 de abril, 2026-31 de julio,2026	SOMOS Mayfair	Sin costo	SOMOS Mayfair en colaboración con el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock (ARUESD), ofrecerá un programa presencial Bridge to Kinder (B2K)(Puente al Kínder) en el verano de 2026 en Aptitud, Linda Vista y McCollam. Este es un programa gratuito de verano de 5 semanas, de medio día diseñado para 120 estudiantes que ingresen en TK o Kindergarten en el año escolar 2026/27. Los programas B2K prepararán a los niños para un comienzo exitoso del año de infantil enseñando habilidades importantes necesarias para la transición a la escuela y más allá. Fondos: Sin costo
Recursos Humanos Cesar Torrico	25 de octubre, 2026-30 de junio, 2026	Scoot Education, Inc.	$30,000	Extensión de contrato: CO 268211 aprobado el 29 de enero de 2026 por la Mesa Directiva. Importe del contrato original: $60,000 dólares. Nuevo contrato: $90,000 dólares. Un aumento de $30,000 dólares se debe a las necesidades de capacitación profesional. Fondos: General
M.O.T. Eric Wasinger	15 de mayo, 2026-30 de junio, 2026	C.B. Tint Inc.	$4,963.86	Retirada e instalación de tintado para ventanas en la oficina principal de Hubbard Media Arts Academy en 1680 Foley Avenue, San Jose, CA 95122. Fondo: Restringido
M.O.T. Eric Wasinger	15 de mayo, 2026-10 de julio, 2026	Bay Powerwash & Pumping	$25,666.67	El contratista realizará una limpieza integral de las campanas extractoras de cocina en los siguientes planteles escolares: el antiguo Renaissance en Fischer, Primaria McCollam, Russo/McEntee Academy, Primaria Linda Vista, Aptitud Academy y Ocala STEAM Academy. Fondos: Restringido
M.O.T. Eric Wasinger	15 de marzo, 2026-30 de junio, 2026	3-S Security Inc.	$29,662.50	Ratificar - 3-S Security Inc. proporcionará guardias de seguridad para Renaissance en Fischer. Fondos: General
M.O.T. Eric Wasinger	15 de mayo, 2026-30 de agosto, 2026	Crown Worldwide Moving and Storage	$85,990.29	Crown Worldwide Moving y Storage LLC proporcionará servicios de mudanza al Distrito Escolar Elemental de Alum Rock para ayudar a los planteles escolares a trasladar las cajas de los maestros y los artículos relacionados con la escuela a su nueva ubicación. Las sedes escolares son las siguientes: Adelante Dual Language Academy y Adelante Dual Language Academy II. Fondos: General
Aprendizaje Socioemocional Kristin Burt	1 de agosto, 2026- 30 de junio, 2028	Pacific Clinics (CYBHI)	Sin costo	Pacific Clinics proporcionará servicios de salud conductual a estudiantes y familias derivados por el personal escolar, administrados de acuerdo con las directrices establecidas por CYBHI y DHCS, garantizando la accesibilidad y alineación con el marco del Sistema de Apoyo Multinivel (MTSS). Fondos: Sin costo
Aprendizaje Socioemocional Kristin Burt	1 de julio, 2026-30 de junio, 2027	Leader Services	$20,000.00	Leader Services proporcionará servicios integrales de reclamación de la Iniciativa de Salud Conductual para Niños y Jóvenes (CYBHI, por sus siglas en ingles), incluyendo formación

				del personal, apoyo en sistemas de datos, preparación y presentación de reclamaciones, orientación de cumplimiento y asistencia técnica continua para garantizar el reembolso oportuno y preciso de los servicios elegibles. Fondos: Restringido
Educación Especial Anthony Colonna	1 de julio, 2026-30 de junio, 2027	Assessment Resources	$10,000.00	Assessment Resources realizará evaluaciones psicoeducativas para estudiantes que requieran evaluaciones iniciales o trienales en varios planteles dentro de Alum Rock. Fondo: Restringido
Educación Especial Anthony Colonna	1 de julio, 2026-30 de junio, 2027	Partridge Consulting, Inc.	$72,000.00	Partridge Consulting proporcionará formación continua, servicios directos, apoyo a los padres, evaluaciones, análisis de datos y apoyo en programas a estudiantes de Alum Rock diagnosticados con autismo. Fondos: Restringido
Educación Especial Anthony Colonna	16 de mayo, 2026-30 de junio, 2026	Elizabeth Isono	$3,900.00	Elizabeth Isono realizará una Evaluación Educativa Independiente (IEE) en el área de Terapia Ocupacional (OT) según la solicitud de los padres Fondos: Restringido
Educación Especial Anthony Colonna	1 de julio, 2026-30 de junio, 2027	Vista Center for the Blind and Visually Impaired	$10,000.00	Vista Center proporcionará servicios de orientación y movilidad a estudiantes con discapacidad visual que limite o cause un problema de seguridad al viajar en entornos familiares o desconocidos. Este servicio es obligatorio según el IEP de los estudiantes matriculados en Alum Rock con discapacidad visual. Fondos: Restringidos
Servicios de Apoyo Estudiantil Dra. Kiela Jimenez	1 de junio, 2026-15 de julio, 2026	Empower Learning	$40,030.00	Empower Learning Ofrecerá una experiencia inmersiva de verano para 60 estudiantes por plantel escolar (120 estudiantes con participación total). El programa se centra en el desarrollo multidisciplinar de habilidades, culminando en una muestra de alta visibilidad. Fondos: Restringido
Oficina de la Superintendente Sandra Garcia	15 de mayo, 2026-30 de junio, 2026	Babylon Printing DBA: Medius	$9,997.85	Medius Corporation instalará forros para vehículos en un camión caja ARUSD y una furgoneta ARUSD comprados para nuestros programas de arte del distrito. Los forros destacarán los Programas de Artes Visuales y Escénicas del distrito con la intención de promover la matrícula en nuestros programas. Se espera que la vida útil de los forros sea de aproximadamente 3-5 años. Fondos: General

10. Matrícula actual.

15. PETICIONES SOBRE FUTUROS PUNTOS EN LA AGENDA DE LA MESA DIRECTIVA

1. Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público. Las peticiones deberán ser presentadas por escrito al Superintendente o persona designada con los documentos de apoyo y la información. Si hay alguna, por lo menos una semana antes fecha programada para la sesión. Los puntos presentados menos de una semana antes de la fecha programada para la sesión pueden ser pospuestos para una sesión posterior para permitir el tiempo suficiente para la consideración e investigación del problema. Norma de la Mesa Directiva BB 9322

16. CIERRE DE LA SESIÓN

1. La Presidente(a) cierra la sesión.

17. SESIONES FUTURAS.

1. 28 de mayo, 2026 (año escolar 2025-2026).